


RE: BMZ-No. 2016.68.912\_Projet de réhabilitation de la centrale hydroélectrique régionale Ruzizi II



**De** MARCHIVE Audrey <audrey.marchive@arteliagroup.com>  
**À** ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org <ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org>  
**Cc** DELGADO Francisco <francisco.delgado@arteliagroup.com>, egl.dg.sec@gmail.com <egl.dg.sec@gmail.com>, charles\_mbegas@hotmail.fr <charles\_mbegas@hotmail.fr>, GERMAIN Hervé <herve.germain@arteliagroup.com>, MINEL Jeremy <jeremy.minel@arteliagroup.com>  
**Date** 2024-09-26 11:17

Monsieur le Directeur Général,

Nous vous écrivons concernant nos deux demandes de clarifications envoyées la semaine dernière. Nous n'avons pas encore eu le plaisir de recevoir votre réponse.

Nous comprenons que vous avez peut-être des contraintes de temps, mais nous apprécierions grandement votre retour dès que possible afin de pouvoir avancer sur ce dossier.

Nous restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Cordialement.



**Audrey MARCHIVE**  
Barrages, Hydroélectricité et Infrastructures  
**ARTELIA**  
4, rue Germaine Veyret-Verner · 38130 ECHIROLLES · France  
Tél. : +33 (0)4 76 33 43 80 · [www.arteliagroup.com](http://www.arteliagroup.com)

---

**De :** MARCHIVE Audrey  
**Envoyé :** vendredi 20 septembre 2024 10:55  
**À :** 'ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org' <ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org>  
**Cc :** DELGADO Francisco <francisco.delgado@arteliagroup.com>; 'egl.dg.sec@gmail.com' <egl.dg.sec@gmail.com>; 'charles\_mbegas@hotmail.fr' <charles\_mbegas@hotmail.fr>; GERMAIN Hervé <herve.germain@arteliagroup.com>  
**Objet :** RE: BMZ-No. 2016.68.912\_Projet de réhabilitation de la centrale hydroélectrique régionale Ruzizi II

Monsieur le Directeur Général,

Nous souhaiterions obtenir une clarification concernant la puissance installée requise pour votre projet.

Dans les critères d'évaluation, il est indiqué une puissance de 20 MW :  
« *Expérience dans la mise en œuvre de projets similaires : L'expérience passée sera considérée comme similaire si elle comprend les éléments suivants : services d'ingénieur conseil pour des projets de réhabilitation de centrales hydroélectriques de puissance installée supérieure à 20 MW. Ce sous-critère est évalué sur la base des références de projet soumises conformément au point 2.2.1(d)(VI) des DG.* »

Tandis que dans les critères demandés pour les CV, il est mentionné une puissance de 40 MW :  
« *Critères sur les CV : Devra avoir conduit comme chef de projet au moins 3 projets similaires, notamment des projets de réhabilitation des centrales hydroélectriques d'une taille supérieure ou égale à 40 MW.* »

Pourriez-vous, s'il vous plaît, nous confirmer quelle est la puissance installée correcte à prendre en compte ?

Nous vous remercions par avance pour votre aide et restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Cordialement,



**Audrey MARCHIVE**  
Barrages, Hydroélectricité et Infrastructures  
**ARTELIA**  
4, rue Germaine Veyret-Verner · 38130 ECHIROLLES · France  
Tél. : +33 (0)4 76 33 43 80 · [www.arteliagroup.com](http://www.arteliagroup.com)

---

**De :** MARCHIVE Audrey  
**Envoyé :** jeudi 19 septembre 2024 10:50  
**À :** [ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org](mailto:ruzizi2prequal.eic24@egl-bcr.org)

**Cc :** DELGADO Francisco <[francisco.delgado@arteliagroup.com](mailto:francisco.delgado@arteliagroup.com)>; [egl.dg.sec@gmail.com](mailto:egl.dg.sec@gmail.com); [charles\\_mbegas@hotmail.fr](mailto:charles_mbegas@hotmail.fr); GERMAIN Hervé <[herve.germain@arteliagroup.com](mailto:herve.germain@arteliagroup.com)>  
**Objet :** BMZ-No. 2016.68.912\_Projet de réhabilitation de la centrale hydroélectrique régionale Ruzizi II

Monsieur le Directeur Général,

Nous tenons à vous exprimer notre vif intérêt pour le projet de réhabilitation de la centrale hydroélectrique régionale Ruzizi II. Après avoir pris connaissance des termes de référence, nous souhaiterions obtenir des précisions concernant le mode d'envoi du dossier de préqualification.

Pourriez-vous nous indiquer si l'envoi par courrier électronique est suffisant ou si un envoi papier est également requis ? Dans le cas où un envoi papier serait nécessaire, le dossier doit-il impérativement arriver à la date limite de remise ou peut-il être reçu après cette date si nous avons effectué un envoi par courrier électronique ?

Nous vous remercions par avance pour votre réponse et restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Cordialement,



**Audrey MARCHIVE**  
Barrages, Hydroélectricité et Infrastructures  
**ARTELIA**  
4, rue Germaine Veyret-Verner · 38130 ECHIROLLES · France  
Tél. : +33 (0)4 76 33 43 80 · [www.arteliagroup.com](http://www.arteliagroup.com)